

PLEASE READ THIS END USER LICENSE AGREEMENT CAREFULLY BEFORE USING SOFTWARE FROM RED HAT. BY USING RED HAT SOFTWARE, YOU SIGNIFY YOUR ASSENT TO AND ACCEPTANCE OF THIS END USER LICENSE AGREEMENT AND ACKNOWLEDGE YOU HAVE READ AND UNDERSTAND THE TERMS. AN INDIVIDUAL ACTING ON BEHALF OF AN ENTITY REPRESENTS THAT HE OR SHE HAS THE AUTHORITY TO ENTER INTO THIS END USER LICENSE AGREEMENT ON BEHALF OF THAT ENTITY. IF YOU DO NOT ACCEPT THE TERMS OF THIS AGREEMENT, THEN YOU MUST NOT USE THE RED HAT SOFTWARE. THIS END USER LICENSE AGREEMENT DOES NOT PROVIDE ANY RIGHTS TO RED HAT SERVICES SUCH AS SOFTWARE MAINTENANCE, UPGRADES OR SUPPORT. PLEASE REVIEW YOUR SERVICE OR SUBSCRIPTION AGREEMENT(S) THAT YOU MAY HAVE WITH RED HAT OR OTHER AUTHORIZED RED HAT SERVICE PROVIDERS REGARDING SERVICES AND ASSOCIATED PAYMENTS.

Red Hat からのソフトウェアを使用する前に、本 End User ライセンス契約を精読してください。Red Hat ソフトウェアを使用することにより、本 End User ライセンス契約に同意および承諾し、その条件を読み理解したことを認めたこととなります。法人を代表する個人は、かかる法人に代わって本 End User ライセンス契約を締結する権限を有することを表明するものとします。本契約の条件を承諾しない場合、Red Hat のソフトウェアを使用しないでください。本 End User ライセンス契約は、ソフトウェアのメンテナンス、アップグレード、またはサポートなどの Red Hat サービスに関する権利を与えるものではありません。サービスおよびこれに関する支払いについては、Red Hat またはその他の Red Hat 認定サービスプロバイダーとのサービス契約またはサブスクリプション契約をご覧ください。

This end user license agreement ("EULA") governs the use of any Red Hat software application that includes or refers to this license and any related updates, source code, appearance, structure and organization (the "Programs"), regardless of the delivery mechanism.

本 End User ライセンス契約（「EULA」といいます）は、本ライセンスを記載するが参照する Red Hat ソフトウェアアプリケーション、ならびにこれに関連するアップデート、ソースコード、外観、構造、および体系（その提供の仕組みを問わず、「本プログラム」といいます）の使用について定めるものです。

1. License Grant. Subject to the following terms, Red Hat, Inc. ("Red Hat") grants to you a perpetual, worldwide license to the Programs (each of which may include multiple software components) pursuant to the GNU General Public License v.2 (<https://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.en.html>). With the exception of certain image files identified in Section 2 below, each software component is governed by a license located in the software component's source code that permits you to run, copy, modify, and redistribute (subject to certain obligations in some cases) the software component. The license rights for the binary only firmware components are located with the components themselves. This EULA pertains solely to the Programs and does not limit your rights under, or grant you rights that supersede, the license terms of any particular component.

1. ライセンスの付与 以下の条件に従って、Red Hat, Inc.（「Red Hat」といいます）は、本プログラムに対する全世界を対象とする無期限のライセンスを、GNU General Public License v.2 (<https://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.en.html>) に基づき、付与いたします。本プログラムのそれぞれには、複数のソフトウェアコンポーネントが含まれる場合があります。以下の第 2 条で明記する特定の画像ファイルを除き、各ソフトウェアコンポーネントに対しては、そのソフトウェアコンポーネントのソースコードの中に記載されるライセンスが適用され、これによって（一部のケースでは特定の義務を条件として）、そのソフトウェアコンポーネントの起動、複製、改変および再配布が許可されます。バイナリ形式のみのファームウェア・コンポーネントのライセンス権は、コンポーネント自身にあります。本 EULA は本プログラムのみに関するものであり、特定のコンポーネントに適用されるライセンス条件に基づく権利を制限するものではなく、同条件に優先する権利を付与するものでもありません。

2. Intellectual Property Rights. The Programs and each of their components are owned by Red Hat and other licensors and are protected under copyright law and other laws as applicable. Title to the Programs and any component, or to any copy or modification shall remain with Red Hat and other licensors, subject to the applicable license. The "Red Hat" mark, the individual Program marks, and the "Red Hat" logo are trademarks or registered trademarks of Red Hat and its affiliates in the U.S. and other countries. This EULA does not permit you to distribute the Programs using Red Hat's trademarks, regardless of whether the Programs have been modified. You may make a commercial redistribution of the Programs only if (a) permitted under a separate written agreement with Red Hat authorizing such commercial redistribution or (b) you remove and replace all occurrences of Red Hat trademarks and logos. Modifications to the software may corrupt the Programs. You should read the information found at <http://www.redhat.com/about/corporate/trademark/> before distributing a copy of the Programs.

2. 知的財産権 本プログラム及びそれらの各コンポーネントは、Red Hat 及びその他の許諾者がこれを保有し、著作権法及びその他の適用のある法令により保護される。本プログラム及びそのあらゆるコンポーネントに対する権限、又はその複製物もしくは修正版に対する権限は、各ライセンスの定めに従い、Red Hat およびその他の許諾者に帰属する。「Red Hat」マーク、個々のプログラム・マーク及び「Red Hat」ロゴは、Red Hat およびその関連会社の米国及びその他の国における商標または登録商標である。本 EULA は、本プログラムが修正されたか否かにかかわらず、あなたが Red Hat の登録商標を使用して本プログラムを頒布する権限を認めるものではない。あなたが商業上の目的で本プログラムを頒布することができるのは、(a) かかる商業上の目的での頒布を可能とする Red Hat との間の別途の書面による契約に基づき認められている場合、又は、(b) (本プログラム中に) 存在する全ての「Red Hat」の商標およびロゴを消去し、かつ、他に取り替える場合、に限られる。なお、ソフトウェアに変更を加えた場合、本プログラムが正常に動作しない場合がある。本プログラムのコピーを頒布する前に、

3. **Limited Warranty.** Except as specifically stated in this Section 3, a separate agreement with Red Hat, or a license for a particular component, to the maximum extent permitted under applicable law, the Programs and the components are provided and licensed “as is” without warranty of any kind, express or implied, including the implied warranties of merchantability, non-infringement or fitness for a particular purpose. Red Hat warrants that the media on which the Programs and the components are provided will be free from defects in materials and manufacture under normal use for a period of 30 days from the date of delivery to you. Neither Red Hat nor its affiliates warrant that the functions contained in the Programs will meet your requirements or that the operation of the Programs will be entirely error free, appear or perform precisely as described in the accompanying documentation, or comply with regulatory requirements. This warranty extends only to the party that purchases subscription services for the Programs from Red Hat and/or its affiliates or a Red Hat authorized distributor.
4. **Limitation of Remedies and Liability.** To the maximum extent permitted by applicable law, your exclusive remedy under this EULA is to return any defective media within 30 days of delivery along with a copy of your payment receipt and Red Hat, at its option, will replace it or refund the money you paid for the media. To the maximum extent permitted under applicable law, under no circumstances will Red Hat, its affiliates, any Red Hat authorized distributor, or the licensor of any component provided to you under this EULA be liable to you for any incidental or consequential damages, including lost profits or lost savings arising out of the use or inability to use the Programs or any component, even if Red Hat, its affiliates, an authorized distributor, and/or licensor has been advised of the possibility of such damages. In no event shall Red Hat's or its affiliates' liability, an authorized distributor's liability or the liability of the licensor of a component provided to you under this EULA exceed the amount that you paid to Red Hat for the media under this EULA.
5. **Export Control.** You understand that countries, including the U.S., may restrict the import, use, export, re-export or transfer of encryption products and other controlled materials (which may include the Programs or related technical information licensed hereunder) (“Controlled Materials”). As required by U.S. law, you represent and warrant that you: (a) understand that certain of the Controlled Materials are of U.S. origin and subject to export controls under the U.S. Export Administration Regulations (the “EAR”); (b) are not located in (or owned or controlled by any person or entity located in) any country listed in Country Group E:1 in Supplement No. 1 to part 740 of the EAR; or by any person or entity listed on the U.S. Department of Treasury Office of Foreign Assets Control (“OFAC”) list of Specially Designated Nationals and Blocked Persons (“SDNs”) (and are not 50% or more owned or controlled by any one or more persons or entities identified on the SDN list); (c) will not export, re-export or transfer the Controlled Materials to (1) any prohibited destination, (2) anyone who has been prohibited from participating in U.S. export transactions by any federal agency of the U.S. government or (3) any end user who you know or have reason to know will use them in the design, development or production of nuclear, chemical or biological weapons, or rocket systems, space launch vehicles, or sounding rockets, or unmanned air vehicle systems or any other prohibited use under the EAR; and (d) understand and agree that
3. **限定的保証** 本第3条、Red Hat との個別合意、または特定のコンポーネントのライセンスで明確に規定する場合を除き、該当する法律に基づき許容される最大限度まで、本プログラムおよびコンポーネントは「現状のまま」提供されライセンスされるものであり、明示・黙示の別を問わずいかなる種類の保証も（商品性に関する黙示保証、非侵害、および特定目的に対する適合を含みます）伴いません。Red Hat は、本プログラムおよびコンポーネントの提供に使用される媒体について、お客様に引き渡した日から30日間、通常の使用において材料上および製造上の欠陥が生じないことを保証します。Red Hat およびその関連会社は、いずれも、本プログラム内にある機能がお客様の要求事項を満たすこと、ならびに本プログラムの動作がエラーを全く伴わず、同梱するドキュメントの記載内容と全く同じに見え、機能すること、および規制上の要件に準拠することを保証しません。この保証は、本プログラム向けのサブスクリプションサービスをRed Hat もしくはその関連会社またはその両方、またはRed Hat の認定販売店から購入した当事者のみに適用されます。
4. **救済措置および責任の制限** 適用される法律が許容する最大限度まで、本 EULA に基づくお客様の唯一の救済措置は、引き渡し後30日以内に欠陥のある媒体をお客様が領収書の写しと共に返却し、Red Hat が自らの選択によって当該媒体を交換するか、お客様が媒体の対価として支払った代金を返金することとします。適用される法律が許容する最大限度まで、Red Hat、ならびにその関連会社および認定販売店、ならびに本 EULA に基づきお客様に提供されたコンポーネントのライセンサーは、本プログラムまたはコンポーネントの使用または使用不能に起因するいかなる偶発的損害および結果的損害（逸失利益および費用削減効果の喪失を含みます）についてもお客様に責任を負わないものとします。また、Red Hat、その関連会社および認定販売店、ならびにライセンサーのいずれかまたは全てが当該損害について知らされていたとしても、同様に責任を負わないものとします。Red Hat およびその関連会社の責任、認定販売店の責任、ならびに本 EULA に基づき提供されたコンポーネントのライセンサーの責任は、いかなる場合も、本 EULA に基づき媒体の対価としてお客様がRed Hat に支払った金額を超えないものとします。
5. **輸出管理** お客様は、米国を含む各国が、暗号製品およびその他の管理品目（本契約に基づきライセンスされる本プログラムまたは関連する技術情報を含む場合があり、これらを「管理品目」といいます）の輸入、使用、輸出、再輸出、または移転を制限する場合があることを理解するものとします。米国の法律によって義務付けられるとおり、お客様は、以下の各号を表明し保証するものとします。(a) 一部の管理品目の原産国が米国であり、米国輸出管理規則（「EAR」といいます）に基づく輸出管理下にあると理解していること。(b) EAR のパート 740 附則 1 のコントロールグループ E:1 リストに列挙された国に所在せず、これらの国に所在する個人や組織体の所有下や管理下になく、かつ米国財務省外国資産管理室（「OFAC」といいます）の特定国籍および取引禁止当事者（SDN）リストに列挙された個人や組織体でなく、SDN リストで特定された個人や組織体の50%以上の所有下や管理下でないこと。(c) 管理品目を(1)禁止対象仕向先、(2)米国連邦政府機関によって米国輸出取引への参加が禁止されたことがある者、または(3)核兵器、化学兵器、生物兵器、ロケットシステム、対宇宙打ち上げ装置、観測ロケット打ち上げ装置、無人航空機システム、またはEARに基づき禁止された使用目的での設計、開発、または生産において管理品目を使用するとお客様が知っているか、知る理由のあるエンドユーザーへ輸出せず、再輸出せず、移転しないこと、および(d)お客様が米国内に居住し、権利を持ったエンドユーザーへ管理品目を輸出、再輸出、または移転する場合、お客様は、EAR 第 740 条 17(e)項が義務付ける限り

if you are in the United States and export, re-export or transfer the Controlled Materials to eligible end users, you will, to the extent required by EAR Section 740.17(e), submit semi-annual reports to the U.S. Commerce Department's Bureau of Industry and Security, that include the name and address (including country) of each transferee

6. **Third Party Software.** The Programs may be provided with third party software that are not part of the Programs. These third party software are not required to run the Programs, are provided as a convenience to you, and are subject to their own license terms. The license terms either accompany the third party software or can be viewed at <http://www.redhat.com/licenses/thirdparty/eula.html>. If you do not agree to abide by the applicable license terms for the third party software, then you may not install them. If you wish to install the third party software on more than one system or transfer the third party software to another party, then you must contact the licensor of the applicable third party software.
7. **General.** If any provision of this EULA is held to be unenforceable, the enforceability of the remaining provisions shall not be affected. Any claim, controversy or dispute arising under or relating to this EULA shall be governed by the laws of the State of New York and of the United States, without regard to any conflict of laws provisions. The rights and obligations of the parties to this EULA shall not be governed by the United Nations Convention on the International Sale of Goods.

Copyright © 2019 Red Hat, Inc. All rights reserved. The Program marks, "Red Hat" mark and the Red Hat logo are trademarks or registered trademarks of Red Hat, Inc. All other trademarks are the property of their respective owners.

において、各移転先の氏名・名称および所在地（国を含む）を記載した 6 か月単位での報告書を米国商務省産業安全保障局へ提出するものと理解し、その旨同意すること。

6. **第三者のソフトウェア** 本プログラムは、本プログラムの一部ではない第三者のソフトウェアと共に提供される場合があります。これらの第三者プログラムは、本プログラムの起動に必要なものではありませんが、お客様への便宜として提供されるものであり、第三者自身のライセンス条件に従います。当該ライセンス条件は、第三者ソフトウェアと同梱されるか、<http://www.redhat.com/licenses/thirdparty/eula.html> で見ることができます。第三者ソフトウェアに適用されるライセンス条件を遵守することに同意しない場合、当該ソフトウェアをインストールすることはできません。第三者ソフトウェアを複数のシステムにインストールするか、他者への転送を希望する場合、該当する第三者ソフトウェアのライセンサーに連絡する必要があります。
7. **一般規定** 本 EULA の何らかの規定が履行強制不能と判断された場合でも、残りの規定は影響を受けないものとします。本 EULA に基づき生じ、または本 EULA に関するいかなる請求、論争、または紛争も、米国およびニューヨーク州の法律に準拠するものとし、法の抵触に関する規定は考慮しないものとします。国際物品売買契約に関する国際連合条約は、本 EULA の両当事者の権利と義務に適用されないものとします。

著作権保有 Copyright © 2019 Red Hat, Inc. 無断での複製、転送等を禁じます。本プログラムの標章、「Red Hat」の標章、および Red Hat のロゴは、Red Hat, Inc.の商標または登録商標です。その他の商標は、当該商標の各所有者に帰属します。